

ІНФОРМАЦІЯ ПРО РОЗПОДІЛ БІЖЕНЦІВ ІЗ УКРАЇНИ НА ТЕРИТОРІЇ НІМЕЧЧИНИ



Інформація про розподіл біженців із України на території Німеччини

Біженці з України мають право легально перебувати в Німеччині до 31.08.2022 року. Це стосується як громадян України, так і представників інших національностей, які безпосередньо перед початком війни 24 лютого 2022 року перебували в Україні. Але до 31.08.2022 року вам необхідно або пройти процедуру розподілу на території Німеччини при Земельному відомстві у справах біженців (LAF) у Центрі прийняття біженців із України в Тегелі, або подати заяву на отримання дозволу на перебування до Земельного відомства імміграції (LEA). Зробивши це, ви отримаєте доступ до ринку праці, соціальних послуг, медичного страхування й місць у школах і дитячих садках.

Залежно від ситуації, у якій ви перебуваєте, ви маєте звернутися до Центру прийняття біженців із України в Тегелі або можете зразу подати онлайн-заяву на отримання дозволу на перебування.

- У вас немає житла в Берліні: розподіл у Центрі прийняття біженців із України в Тегелі
- Ви знайшли тимчасове приватне житло в Берліні: розподіл у Центрі прийняття біженців із України в Тегелі
- Ви зареєструвалися в одному з берлінських центрів надання адміністративних послуг: онлайн-заява на отримання дозволу на перебування (<https://service.berlin.de/dienstleistung/330875>)
- У вас є безстроковий договір оренди житла: онлайн-заява на отримання дозволу на перебування (<https://service.berlin.de/dienstleistung/330875>)
- Ви можете проживати як мінімум шість місяців у приватному житлі й можете надати формальне підтвердження: онлайн-заява на отримання дозволу на перебування (<https://service.berlin.de/dienstleistung/330875>)
- Ви уже пройшли розподіл у Центрі прийняття біженців й отримали направлення до федеральної землі Берлін: онлайн-заява на отримання дозволу на перебування (<https://service.berlin.de/dienstleistung/330875>)

1. Якщо у вас немає житла і прихистку на тривалий час (мін. 6 місяців) у Берліні і ви досі не отримали направлення в Берлін із реєстрацією, зверніться, будь ласка, до Центру прийняття біженців з України в Тегелі.



Центр прийняття біженців із України в колишньому аеропорті Тегель
вул. Заатвінклер Дамм (Saatwinkler Damm)
13405 м. Берлін
Проїзд автобусом маршрутів 109 і 128 до зупинки General-Ganeval-Brücke.
Звідти – автобусом-шатлом до Центру прийняття біженців із України Тегель.

В'їзд власним автомобілем – через паркінг на 4-му рівні.

Якщо вам потрібне житло

Якщо у вас немає житла в Берліні або ви можете зупинитися лише на короткий строк у кризовому центрі, готелі/хостелі або у приватних осіб-волонтерів чи родичів, просимо звернутися до Земельного відомства у справах біженців (LAF) у Центрі прийняття біженців із України в Тегелі.

У Центрі прийняття біженців спочатку буде з'ясовано, чи буде вас розподілено до іншої федеральної землі або ви відповідаєте критеріям для того, щоб залишитися в Берліні.

- Критеріями для розподілу до Берліна є наявність близьких сімейних зв'язків, проживання в Берліні чоловіка/дружини або партнера/партнерки за неформальним шлюбом, місце отримання професійної або вищої освіти, робота в Берліні. Якщо ви не відповідаєте цим критеріям, вас буде розподілено до іншої федеральної землі.
- Буде з'ясовано, чи маєте ви **потреб у особливій допомозі або потреб у захисті**, через які ви можете залишитися в Берліні.
- Якщо ваш **стан не дозволяє вам здійснити переїзд**, вас також розподілять до Берліна, наприклад, якщо ви нещодавно народили або вагітні.
- Якщо вас було розподілено до іншої федеральної землі, відповідальними за надання підтримки є соціальні управління тієї землі.
- **УВАГА!** Розподіл до Берліна в Центрі прийняття біженців не означає безпосереднього отримання дозволу на перебування. Після цього вам необхідно подати відповідну заяву у Відомство з питань імміграції (LEA).

Важлива інформація про процедуру розподілу:

- **Вашу сім'ю не буде роз'єднано.** Усі члени сім'ї проходять процедуру розподілу разом. Тому усі мають бути присутніми особисто.
- **Будь ласка, візьміть всі особисті документи** і весь багаж до Центру прийняття біженців.
- **Вам не потрібно брати із собою нікого для перекладу.** У центрі розподілу при Центрі прийняття біженців буде забезпечено переклад.

Після розподілу

- **Туристичний автобус** доставить вас від Центру прийняття біженців у Тегелі прямо до місця призначення.
- Ви можете доїхати до визначеного місця призначення самостійно **власним автомобілем**.
- У федеральній землі, до якої вас було розподілено, ви отримаєте **житло** і зможете подати заяву на отримання **посвідки на проживання** згідно з **§ 24 Закону про перебування**, яка забезпечить **доступ до ринку праці, соціальних послуг і медичного страхування**.

2. Якщо у вас є житло або прихисток на тривалий час, у Земельному відомстві з питань імміграції (LEA) ви можете подати заяву на посвідку на перебування – вам не обов'язково звертатися до Центру біженців у Тегелі!

Якщо ви вже орендували житло або можете тривалий час (мінімум шість місяців) жити у волонтерів, друзів або родичів, ви можете скористатися цифровою процедурою подання заяви на отримання дозволу на проживання Земельного відомства з питань імміграції (LEA).



Онлайн-портал до ваших послуг тут:
<https://service.berlin.de/dienstleistung/330875>

- Те ж саме стосується осіб, які до 24.2.2022 року користувалися в Україні міжнародним захистом або рівноцінним національним захисним статусом, а також членів їхніх сімей.
- Громадяни третіх країн із іншим правом на перебування в певних випадках можуть отримати право на перебування згідно з § 24 Закону про перебування, якщо вони не можуть безпечно і на тривалий строк повернутися до країни походження. Кожний окремий випадок розглядається окремо. Подання онлайн-заяви до Земельного відомства з питань імміграції (LEA) також є можливим. Якщо ви належите до цієї групи, має сенс отримання консультації щодо права на перебування.

Консультації з питань права на перебування й соціальних послуг надає Берлінський центр допомоги мігрантам

Консультаційний центр Уповноваженої Сенату Берліна з питань інтеграції й міграції, Потсдамер штрассе, 61, 10785 м. Берлін

Ми відкриті:

Пн, вт, ср, чт 09:00 - 13:00 год.

+ вт, чт 15:00 - 18:00 год.

Будемо раді, якщо ви заздалегідь запишетесь на зустріч.

Дзвоніть нам у пн, ср і пт із 10:00 до 12:00 год. за

тел.: (030) 9017-23172.

Отримання дати й часу зустрічі та консультації електронною поштою:

beratung@intmig.berlin.de.



Управління Сенату з питань інтеграції, працевлаштування й соціальної політики
<https://www.berlin.de/sen/ias/>
Оранієн-штр., 106
10969 м. Берлін

Станом на 13.04.2022 р.